

KARAMANOĞLU MEHMETBEY ÜNİVERSİTESİ / YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU/ MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ / ALMANCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI / 2022-2023 BAHAR DÖNEMİ HAFTALIK DERS PROGRAMI						
GÜN	SAAT	Hazırlık (D08)	1. SINIF	2. SINIF	3. SINIF	4. SINIF
Pazartesi	09:00 - 09:30	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Almanca Yazılı Anlatım II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Çevirmenler İçin Türkçe II - Kemal Göz (A03)	Alman Uygurluk Tarihi II - Ayşe Bozkurt (A04)	
	09:40 - 10:10	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Almanca Yazılı Anlatım II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Çevirmenler İçin Türkçe II - Kemal Göz (A03)	Alman Uygurluk Tarihi II - Ayşe Bozkurt (A04)	Rusça VI - Pınar TURAN ÖZDEMİR (D02)
	10:20 - 10:50	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Sözcük Bilgisi ve Metin İnceleme II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Karşılaştırmalı Dilbilim - Ayşe Bozkurt (A03)	İleri Düzey Almanca IV - Murat Erbek (A04)	Rusça VI - Pınar TURAN ÖZDEMİR (D02)
	11:00 - 11:30	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Sözcük Bilgisi ve Metin İnceleme II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Karşılaştırmalı Dilbilim - Ayşe Bozkurt (A03)	İleri Düzey Almanca IV - Murat Erbek (A04)	Rusça VI - Pınar TURAN ÖZDEMİR (D02)
	13:00 - 13:30			Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II - Murat Erbek (A04)		Alman Edebiyat Tarihi II - Ayşe Bozkurt (D02)
	13:40 - 14:10			Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II - Murat Erbek (A04)		Alman Edebiyat Tarihi II - Ayşe Bozkurt (D02)
	14:20 - 14:50			Rusça II - Pınar TURAN ÖZDEMİR (A04)		Alman Edebiyat Tarihi II - Ayşe Bozkurt (D02)
	15:00 - 15:30			Rusça II - Pınar TURAN ÖZDEMİR (A04)		Alman Edebiyat Tarihi II - Ayşe Bozkurt (D02)
Salı	09:00 - 09:30	Dinleme - Anlama II - Hatice Koç	Almanca Dilbilgisi II - Ayşe Bozkurt (D01)			
	09:40 - 10:10	Dinleme - Anlama II - Hatice Koç	Almanca Dilbilgisi II - Ayşe Bozkurt (D01)			Edebiyat Çevirisi II - Ümmügülüm Albiz (D02)
	10:20 - 10:50	Dinleme - Anlama II - Hatice Koç	Almanca Dilbilgisi II - Ayşe Bozkurt (D01)		İleri Düzey Almanca IV - Murat Erbek (A04)	Edebiyat Çevirisi II - Ümmügülüm Albiz (D02)
	11:00 - 11:30	Dinleme - Anlama II - Hatice Koç	Almanca Dilbilgisi II - Ayşe Bozkurt (D01)		İleri Düzey Almanca IV - Murat Erbek (A04)	Edebiyat Çevirisi II - Ümmügülüm Albiz (D02)
	13:00 - 13:30			Almanya Ülke Bilgisi II - Murat Erbek (A04)	Özel Alan Çevirisi (Bilimsel Metinler) - Ümmügülüm Albiz (A03)	
	13:40 - 14:10			Almanya Ülke Bilgisi II - Murat Erbek (A04)	Özel Alan Çevirisi (Bilimsel Metinler) - Ümmügülüm Albiz (A03)	
	14:20 - 14:50				Özel Alan Çevirisi (Bilimsel Metinler) - Ümmügülüm Albiz (A03)	İngilizce VIII - Yakup Yaşar (D02)
	15:00 - 15:30					İngilizce VIII - Yakup Yaşar (D02)
Çarşamba	09:00 - 09:30	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Çeviriye Giriş II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Çeviri Kuram ve Yöntemleri II - Nesrin Şevik (A03)		
	09:40 - 10:10	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Çeviriye Giriş II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Çeviri Kuram ve Yöntemleri II - Nesrin Şevik (A03)	Rusça IV - Pınar TURAN ÖZDEMİR (D02)	Konferans Çevirisi II - Murat Erbek (A04)
	10:20 - 10:50	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Çeviriye Giriş II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Görsel-İşitsel Çeviri - Nesrin Şevik (A03)	Rusça IV - Pınar TURAN ÖZDEMİR (D02)	Konferans Çevirisi II - Murat Erbek (A04)
	11:00 - 11:30	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç	Çeviriye Giriş II - Ümmügülüm Albiz (D01)	Görsel-İşitsel Çeviri - Nesrin Şevik (A03)	Rusça IV - Pınar TURAN ÖZDEMİR (D02)	Konferans Çevirisi II - Murat Erbek (A04)
	13:00 - 13:30	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar		İleri Düzey Almanca II - Ayşe Bozkurt (A03)	Çeviri Tarihi II - Ümmügülüm Albiz (A04)	Reklam Çevirisi - Nesrin Şevik (D02)
	13:40 - 14:10	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar		İleri Düzey Almanca II - Ayşe Bozkurt (A03)	Çeviri Tarihi II - Ümmügülüm Albiz (A04)	Reklam Çevirisi - Nesrin Şevik (D02)
	14:20 - 14:50	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar	İngilizce II - Yakup Yaşar (D01)	İleri Düzey Almanca II - Ayşe Bozkurt (A03)	Altyazı ve Dublaj Çevirisi - Nesrin Şevik (A04)	
	15:00 - 15:30	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar	İngilizce II - Yakup Yaşar (D01)	İleri Düzey Almanca II - Ayşe Bozkurt (A03)	Altyazı ve Dublaj Çevirisi - Nesrin Şevik (A04)	
Perşembe	09:00 - 09:30	Yazılı Anlatım II - Muhammed Mustafa Uçar	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç (D01)	Çeviri Kuram ve Yöntemleri II - Nesrin Şevik (A03)		
	09:40 - 10:10	Yazılı Anlatım II - Muhammed Mustafa Uçar	Sözlü Anlatım II - Hatice Koç (D01)	Çeviri Kuram ve Yöntemleri II - Nesrin Şevik (A03)	Bilgisayar Destekli Çeviri II - Murat Erbek (A04)	
	10:20 - 10:50	Yazılı Anlatım II - Muhammed Mustafa Uçar		İngilizce IV - Yakup Yaşar (A03)	Bilgisayar Destekli Çeviri II - Murat Erbek (A04)	Çeviri Eleştirisi II - Nesrin Şevik (D02)
	11:00 - 11:30	Yazılı Anlatım II - Muhammed Mustafa Uçar		İngilizce IV - Yakup Yaşar (A03)	Bilgisayar Destekli Çeviri II - Murat Erbek (A04)	Çeviri Eleştirisi II - Nesrin Şevik (D02)
	13:00 - 13:30				Altyazı ve Dublaj Çevirisi - Nesrin Şevik (A04)	
	13:40 - 14:10					Reklam Çevirisi - Nesrin Şevik (A04)
	14:20 - 14:50				İngilizce VI - Yakup Yaşar (A04)	
	15:00 - 15:30				İngilizce VI - Yakup Yaşar (A04)	
Cumartesi	09:00 - 09:30	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar		Eğitime Giriş - Aziz Teke	Sınıf Yönetimi - Ömür Çoban	Bitirme Tezi - Bozkurt, Şevik, Albiz, Erbek
	09:40 - 10:10	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar		Eğitime Giriş - Aziz Teke	Sınıf Yönetimi - Ömür Çoban	Bitirme Tezi - Bozkurt, Şevik, Albiz, Erbek
	10:20 - 10:50	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar		Eğitime Giriş - Aziz Teke		
	11:00 - 11:30	Dilbilgisi II - Muhammed Mustafa Uçar				
	13:00 - 13:30			Eğitim Psikolojisi - Abdullah Mücahit Aslan	Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme - Haydar Karaman	
	13:40 - 14:10			Eğitim Psikolojisi - Abdullah Mücahit Aslan	Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme - Haydar Karaman	
	14:20 - 14:50			Eğitim Psikolojisi - Abdullah Mücahit Aslan	Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme - Haydar Karaman	
	15:00 - 15:30					
Hazırlayan			Kalite Sistem Onayı			
		Arş. Gör. Dr. Murat ERBEK			Bölüm Başkanı	Doç. Dr. Orhan OĞUZ